

## **INFORMACIÓN SOBRE LOS EXÁMENES: REQUISITO DE PERMANENCIA Y REQUISITO DE EGRESO REVALIDACIÓN DEL NIVEL DE INGLÉS POR PARTE DE LA SEP**

### **PREPARACIÓN PARA ESTOS EXÁMENES**

No tener el nivel suficiente para pasar los exámenes que acreditan el nivel B1 (Requisito de Permanencia, al final del 3º semestre) y el nivel B2 (Requisito de Egreso, para tener derecho al Certificado) acarrea problemas muy serios para muchos alumnos de la Escuela de Lenguas UNACH C-III. Hay que esforzarse mucho y dedicar horas extras, aparte de las horas de clase y de tareas, a mejorar su inglés con lecturas, canciones, videos, escritos y conversaciones en inglés, como también reforzar el vocabulario, la gramática y las estrategias específicas de un examen. Hay información sobre maneras de expandir y mejorar el inglés en el archivo IMPROVE YOUR ENGLISH, dentro de esta misma Guía Rápida. También hay información sobre vocabulario y estructuras gramaticales (como son phrasal verbs, pronunciación, tiempos de verbos, condicionales, preposiciones, posesivos, etc.) en la carpeta GRAMMAR FOLDERS, que se encuentra en la página principal de la Escuela de Lenguas: [www.elsc.unach.mx](http://www.elsc.unach.mx)

### **CONSECUENCIAS DE NO ACREDITAR LOS NIVELES REQUERIDOS EN LOS EXAMENES**

En caso de no acreditar el nivel B1 a finales del 3º semestre, el alumno podrá intentarlo de nuevo, presentando un TOEFL Institucional dentro de la Escuela de Lenguas durante el período intersemestral. De pasarlo con una puntuación de 460 o más, podría inscribirse en el 4º semestre de manera extemporánea, pagando una multa.

De lo contrario, si no pudo acreditar su nivel B1 antes de iniciar el siguiente semestre, el alumno no podrá inscribirse en el 4º semestre. Sí puede inscribirse a clases de inglés y de la lengua adicional que haya escogido previamente en el Departamento de Lenguas, puede asistir a talleres especiales o cursos autofinanciables. De igual manera, puede estudiar por su cuenta o tomar clases particulares. Tendría oportunidades de acreditar su nivel B1 mediante los exámenes oficiales de Cambridge PET o del TOEFL durante un año, pero solamente podrá presentar el Examen Interno de Requisito de Permanencia una vez más, ya sea al semestre siguiente o al año de su primer intento. Si no presenta este examen en el año después del primer intento o si vuelve a sacar una puntuación deficiente, no podrá seguir con la carrera. Causará baja académica. Es el momento de pensar en otra carrera más adecuada a las aptitudes de cada quién. De otra forma, tendría empezar de nuevo en el primer semestre.

Alumnos que terminan sus estudios en el programa de Licenciatura en la Enseñanza de Inglés pero que no acreditan el nivel B2 mediante un examen externo no podrán titularse ni sacar su Certificado de Estudios ni su Carta de Pasante. Pueden estudiar por su cuenta o aprovechar algún curso autofinanciable o taller para volver a presentar exámenes oficiales las veces necesarias para acreditar el mencionado nivel B2. Sin embargo, suele resultar muy difícil lograr el nivel B2 una vez que el alumno deja la escuela. Por este motivo, es muy aconsejable presentar un examen para acreditar el nivel B2 al más tardar durante el 6º o 7º semestre de la carrera para, en caso de no abrobarlo, calcular el nivel de inglés que se tiene y ubicar las áreas que necesiten más refuerzo.

### **Requisito de Permanencia**

**Al terminar el 3er semestre, alumnos tienen que comprobar su nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas por medio de**

- **Examen interno Requisito de Permanencia en la UNACH con una puntuación de 70/100**
- **Cambridge PET oficial de un centro aplicador (UNACH C-I, Instituto de Lenguas Jovel, etc.)**
- **460 puntos en el TOEFL Institucional, aplicada en la Escuela de Lenguas, UNACH, C-I o C-III)**

### **Descripción del nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas**

#### En Comprensión Auditiva:

- Comprendo las ideas principales cuando el discurso es claro y normal y se tratan asuntos cotidianos que tienen lugar en el trabajo, en la escuela, durante el tiempo de ocio, etc.
- Comprendo la idea principal de muchos programas de radio o televisión que tratan temas actuales o asuntos de interés personal o profesional, cuando la articulación es relativamente lenta y clara.

#### En Lectura:

- Comprendo textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionada con el trabajo.
- Comprendo la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos en cartas personales.

#### En Interacción Oral:

- Sé desenvolverme en casi todas las situaciones que se me presentan cuando viajo donde se habla esa lengua.
- Puedo participar espontáneamente en una conversación que trate temas cotidianos de interés personal o que sean pertinentes para la vida diaria (por ejemplo, familia, aficiones, trabajo, viajes y acontecimientos actuales).

#### En Expresión Oral:

- Sé enlazar frases de forma sencilla con el fin de describir experiencias y hechos, mis sueños, esperanzas y ambiciones.
- Puedo explicar y justificar brevemente mis opiniones y proyectos.
- Sé narrar una historia o relato, la trama de un libro o película y puedo describir mis reacciones.

### **Requisito de Egreso**

**Al terminar la carrera, alumnos tienen que comprobar su nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas para poder tener derecho al Certificado de Estudios. El nivel B2 se acredita por medio de**

- **Cambridge PET oficial de un centro aplicador, acreditado con "Pass with Distinction"**
- **Cambridge FCE oficial de un centro aplicador**
- **543 puntos en el TOEFL Institucional aplicado en la Escuela de Lenguas, UNACH**
- **Otros exámenes externos aplicados en un centro acreditado, como son el IELTS, el TOEFL IBT o el EXAVER, con sus respectivos parámetros**

### **Descripción del nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas:**

#### En Expresión Escrita:

- Soy capaz de escribir textos sencillos y bien enlazados sobre temas que me son conocidos o de interés personal.

- Puedo escribir cartas personales que describen experiencias e impresiones.

#### En Comprensión Auditiva:

- Comprendo discursos y conferencias extensos e incluso sigo líneas argumentales complejas siempre que el tema sea relativamente conocido.
- Comprendo casi todas las noticias de la televisión y los programas sobre temas actuales.
- Comprendo la mayoría de las películas en las que se habla en un nivel de lengua estándar.

#### En Lectura:

- Soy capaz de leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos.
- Comprendo la prosa literaria contemporánea.

#### En Interacción Oral:

- Puedo participar en una conversación con cierta fluidez y espontaneidad, lo que posibilita la comunicación normal con hablantes nativos.
- Puedo tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas explicando y defendiendo mis puntos de vista.

#### En Expresión Oral:

- Presento descripciones claras y detalladas de una amplia serie de temas relacionados con mi especialidad.
- Sé explicar un punto de vista sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones.

#### En Expresión Escrita:

- Soy capaz de escribir textos claros y detallados sobre una amplia serie de temas relacionados con mis intereses.
- Puedo escribir redacciones o informes transmitiendo información o proponiendo motivos que apoyen o refuten un punto de vista concreto.
- Sé escribir cartas que destacan la importancia que le doy a determinados hechos y experiencias.

## **VENTAJAS Y DESVENTAJAS DE LOS DIFERENTES EXÁMENES**

### **El Examen Interno de Permanencia**

- No tiene ningún costo
- Se puede presentar en la Escuela de Lenguas C-III
- El examen se ofrece al final de cada semestre
- Los resultados tienen validez sólo dentro de las Escuelas de Lenguas UNACH para poder inscribirse en el 4º semestre
- No se puede usar para cubrir el Requisito de Egreso

### **El TOEFL ITP (Institucional)**

- Tiene un costo de aproximadamente 800 pesos
- Se puede presentar en la Escuela de Lenguas C-III o la Facultad de Lenguas C-I (Resultados de un examen TOEFL presentado en otra institución no se consideran válidos)
- El examen se ofrece varias veces durante cada semestre en Lenguas C-III
- Los resultados tienen una vigencia de 2 años

### **Exámenes Cambridge (PET y FCE)**

- Tienen un costo de unos 2000 pesos PET; un poco más por el FCE

- Se pueden presentar en la Facultad de Lenguas C-I, en el Instituto Jovel en San Cristóbal, o en cualquier centro aplicador de Cambridge acreditado.
- Los exámenes se ofrecen en Tuxtla al final de cada semestre. También se puede programarlos para mediados del semestre, siempre y cuando se anoten y paguen 20 alumnos con 3 meses de anticipación.
- Los resultados son permanentes—acreditan de por vida

#### **Exámenes IELTS, TOEFL IBT y EXAVER**

- Tienen diferentes costos pero como no se aplican en San Cristóbal ni en la UNACH, le toca al interesado investigar los precios, las fechas, los lugares donde se aplican, el costo de transporte y hospedaje, y la vigencia
- El interesado tiene que averiguar cuál puntaje le acredita con el nivel B1 o B2.

#### **LA ACREDITACIÓN DEL NIVEL DE INGLÉS CON LA SEP**

Hay que revalidar los resultados de los exámenes oficiales con la SEP con un certificado CENNI para entrar como maestro de inglés en las escuelas públicas del país, ya que piden también el nivel B2. Se encuentra el procedimiento y la información en la página de la SEP, <http://www.cenni.sep.gob.mx/>

#### **ENLACES DE INTERÉS**

[www.cambridgeesol.org](http://www.cambridgeesol.org)

Aquí se encuentran exámenes de muestra en línea, tanto del PET como del FCE y otros, para practicar.

<http://www.ets.org/es/toefl>

Información sobre el TOEFL y los centros aplicadores en español

[https://www.ets.org/toefl/ibt/prepare/test\\_questions](https://www.ets.org/toefl/ibt/prepare/test_questions)

Preguntas que han salido en el TOEFL Institucional en inglés, información y más enlaces

<http://www.usembassy-mexico.gov/bbf/bftoefl.htm>

Información sobre el TOEFL ITP y TOEFL IBT, centros aplicadores en México y otra información